

Qualität hat Tradition

– Seit 1876 Firma Heinrich Welge –



Gesünder schlafen, besser leben:

über die Nacht,
die das Leben bestimmt

Natur pur:

wo natürliche Materialien
die Nase vorne haben

1876:

von der Manufaktur zum Fachgeschäft
– eine niedersächsische Firmengeschichte



135 Jahre

„Zur Schwanenburg“.
Am Sonntag, den 15. Juli:
Große selbstgewählte Familien

[illegible]

Sein Gehörtes am 10ten Landrathstag.

Blatt 365 ungeschlagene Grundstücke in 8
Abtheilung: Kipfler Wge z. Thode, Abtheilung
z. f. d. R. 368 und 370, Wt. 466, 200 1/2
Grundstücke in der Wt. 5, 1/2, 1/4
etc. mit 092 2592 Streichungsfeld und



Manufaktur:

(lat.: tun, machen, herstellen)

Bei uns hat Tradition Zukunft.

Liebe Kunden,

seit mehr als 135 Jahren steht unsere Lehrter Traditionsfirma für höchste Qualität und Zuverlässigkeit. Auch wenn heute schnelle Wechsel und Kurzlebigkeit im Trend liegen, möchte ich an dieser Stelle gerne für ein kurzes Innehalten werben, um Ihnen die Kultur unseres Hauses vorzustellen.

Auch wir lassen uns immer wieder gerne von neuem inspirieren. Doch wenn die Qualität nicht stimmt, bleibt es bei einem Strohfeuer und die Freude währt leider viel zu kurz. Deshalb setzt unsere Familie seit vielen Generationen auf Nachhaltigkeit und unterwirft sich nicht bedingungslos dem hektischen Wechsel der „Wegwerfgesellschaft“. Denn bei uns werden Modernisierungen mit Bedacht und voller Achtsamkeit umgesetzt.

Wie attraktiv und zukunftsweisend das aussieht, möchte ich Ihnen gerne mit diesem Magazin vorstellen. Es lädt Sie zu einem Rundgang durch unser aktuelles Angebot ein. Erfahren Sie, worauf es beim gesunden Schlafen ankommt und nutzen Sie die Pflegehinweise, beispielsweise zum optimalen Umgang mit Daunenbetten.

Gerne stellen wir Ihnen unsere ebenso vielseitige wie beeindruckende Bandbreite hochwertiger Textilien und Bettsysteme vor und verraten, wo die Geheimnisse der richtigen Betausstattung liegen. Und weil gesünder schlafen auch bedeutet, besser zu leben, möchte ich Ihnen mit diesem informativen und vielseitigen Magazin einen ersten Eindruck von unserem einmaligen Angebot geben.

Ihre Regina Rosenbaum
(Textilbetriebswirtin und diplomierte Schlafberaterin)



Firma Heinrich Welge
Inhaberin Regina Rosenbaum e.K.
Burgdorferstr. 11-15
31275 Lehrte
Registergericht Hildesheim 33 HRA 31166
Telefon: 05132-2374, Fax: 05132-55632
info@bettenhaus-welge.de, bettenhaus-welge.de
Angebote gültig bis 30.11.2011, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

bettenhaus welge
schlaf gut.

- 4 Firma Heinrich Welge
von der Manufaktur zum
Fachgeschäft
- 6 Wäsche
treue Begleiter, enge Vertraute
- 7 Gesünder schlafen, besser leben
über die Nacht, die das Leben
bestimmt
- 8 Bettwäsche
wenn Funktion auch schön sein
darf
- 10 Kissen
wichtiger als Sie denken
- 12 Zudecken
kein Haus ohne Dach, kein Bett
ohne Decke
- 13 Natur pur
wo natürliche Materialien die
Nase vorne haben
- 14 Matratzen
Grundlage für gesunden & erholt
samen Schlaf
- 16 Bettgestell & Co.,
geben Sie Ihrem Schlafzimmer
ein Gesicht
- 18 Bettenreinigung & Pflegetipps
wer richtig pflegt hat mehr vom
Einkauf
- 19 was Frauen lieben
schöne Accessoires für Ruhe,
Raum und Schlafen



Firma Heinrich Welge von der Manufaktur zum Fachgeschäft

eine niedersächsische Firmengeschichte

Wie entwickelte sich der Sohn einer Schafzüchters eigentlich zum Firmengründer? Der folgende Überblick gibt einen kurzen Eindruck unserer Familiengeschichte der vergangenen 135 Jahre, bei der Zusammenhalt und Erfahrung ebenso wie die Offenheit für Neues in jeder Generation eine Rolle gespielt haben und bestimmt weiterhin spielen werden. Nur beim Thema Qualität sind wir sehr norddeutsch und gehen seit 135 Jahren keine Kompromisse ein.

Im Jahr 1876 war mein Ur-Ur-Großvater Wilhelm Welge 40 Jahre alt, als er sich in Lehrte als Fabrikant niederließ. Hannover war zu dieser Zeit noch ein Königreich unter preußischer Verwaltung und Reichskanzler Bismarck hatte fünf Jahre zuvor Wilhelm I. zum Kaiser des neu geeinten Deutschland ausrufen lassen. Es lag Erfindergeist und Aufbruchswillen in der Luft. In deutschen Landen wurde die Mark eingeführt, Graham Bell erfand das Telefon und in Bayreuth wurde zum ersten Richard-Wagner-Festspiel eingeladen. Die Aufbruchstimmung machte Unternehmern wie Firmengründer Wilhelm Welge Mut. Er wollte die steigende Nachfrage nach Textilien befriedigen und kaufte dafür die Lehrter Wollgarnspinnerei von Adolf Frie. Übrigens inklusive dem Grundstück in der Lehrter Privatgasse Nummer 1.

In den 1970ern wurde das Firmengelände von dem heutigen, neuen Zentrum überbaut. Die Spinnerei samt Schornstein und aller Gebäude wurde dafür komplett abgerissen. Doch das Bettenhaus Welge befindet sich, rein geografisch betrachtet, weiterhin am Gründungsstandort des Unternehmens.

Stoffqualität und ein Händchen für gute Wolle zeichneten Wilhelm Welge schon seit Jugendtagen aus. Als Kind einer Schafzüchterfamilie aus Ahstedt war er mit den Wollrassen ebenso vertraut wie mit Schafschur und der Weiterverarbeitung. Durch

sein Vermarktungstalent der Rohstoffe hatte er die notwendigen Mittel erspart, um die Wollspinnerei samt Geschäft und Grundstück zu übernehmen und zügig auszubauen. Die Produktpalette wurde erweitert und auch neue Handelsware hinzugenommen, um das Sortiment attraktiver und größer zu gestalten. Neben typischen Heimtextilien für den Hausgebrauch passten außerdem Zudecken, Bettfedern und Bettwäsche hervorragend in das neue Konzept von Wilhelm Welge.

Wilhelm hatte mit seiner geliebten Frau Sophie, einer gebürtigen Meyer aus Bolzum, drei Kinder. Hermine, Emma, Sophie und Heinrich. Alle drei waren am Unternehmen beteiligt, während Heinrich die Geschäftsführung übernahm. So schritt der Ausbau des Unternehmens erfolgreich voran und Bekleidung entwickelte sich zu einem weiteren, bedeutenden Standbein. Edle Stoffe, wie Crepe Romain, Papillon, Mousselin, Taffet oder Damast blieben nicht länger dem Adel vorbehalten. Die Industrialisierung ermöglichte es auch anderen Bevölkerungsschichten, in diesen zauberhaften Stoffen zu schwelgen.

Das Geschäft blühte. Nachfrage und Angebot wurden fein aufeinander abgestimmt, so dass die Dienstleistung rund ums Bett weiter ausgebaut werden konnte. 1910 wurde beispielsweise eine Bettfederreinigung angeboten, die Dank einer hochmo-



dernen, elektrisch betriebenen Reinigungsmaschine besonders effizient war. Übrigens zählt dieser Service bis heute, also seit über hundert Jahren, zum erfolgreichen Angebot des Bettenhauses Welge. Natürlich wurden die Maschinen zwischenzeitlich mehrfach gewechselt, doch Erfahrung und Wissen werden von Generation zu Generation weitergegeben.

Als der erste Weltkrieg begann, meldete sich Geschäftsführer Heinrich Welge, inzwischen 45 Jahre alt und als Fabrikant ebenso erfolgreich wie gesellschaftlich anerkannt zur Front. Das Mitglied des Turnvereins sowie Aufsichtsratsmitglied der Vorschuss- und Sparkasse Lehrte bezahlte seinen Einsatz mit dem Leben. Er fiel am 3. Juli 1917. Da Heinrich Welge, ebenso wie Emma und Sophie kinderlos geblieben waren, dachte man im Familienunternehmen gleich an die nächste Generation. So führte Albert als Sohn von Hermine und Wilhelm August Breustedt in den 1920ern das Geschäft fort. Doch als ehrendes Andenken an den gefallenen Bruder wurde gemeinsam beschlossen, das Geschäft auch zukünftig unter dem Namen „Heinrich Welge“ weiterzuführen. Diese Tradition wird bis heute weitergeführt.

Auf schwere Jahre folgten noch schwerere. Viel Geschick und Improvisationstalent waren notwendig, um das Geschäft halten zu können und sich den wirtschaftlichen Veränderungen anzupassen, die Krieg und Zerstörung mit sich brachten. Irgendwie ging es immer weiter. Und nach dem 2. Weltkrieg ließ der Aufschwung auch die Familie wieder hoffen. Deshalb entschied man sich in den 1950ern zu einem Umzug in die zentral gelegene Poststraße. Denn das ist für ein reines Einzelhandelsgeschäft ein attraktiverer Standort zumal die Fabrik kriegsbedingt stillgelegt worden war.

Anfang der 60er übernahm dann mein Vater, Rolf Breustedt, die Firma. Das breite Spektrum rund ums Thema Bett gewann noch einmal an Bedeutung, da neben erstklassiger Qualität vor allem die Kompetenz in Sachen Beratung gefragt war und ist. Bekleidung blieb das zweite Standbein unseres besonders qualitätsorientierten Facheinzelhandelsgeschäftes. Denn nicht allein mit der hochwertigen Ware, sondern auch in der umfassenden Kundenberatung grenzten wir uns von der Konkurrenz erfolgreich ab.

Ende der 1970er wechselte das Bettenhaus Heinrich Welge

noch einmal in neue Räumlichkeiten an der Burgdorferstraße, wo unser Ursprungsstandort mittlerweile von dem neuen Zentrum überbaut worden war.

Seit dem Jahr 2002 habe ich, in 5. Generation und als erste Frau der 135 jährigen Unternehmensgeschichte, die Führung bei Welge übernommen. Inzwischen ist allein das Thema Bett und alles rund um das gesunde Schlafen unser Kerngeschäft. Geblieben ist in all den Jahrzehnten, neben vielen Erinnerungen, Bildern und vererbtem Wissen, auch unsere Verantwortung für höchste Qualität in Ware und Beratung. Das Bild auf der Titelseite ist übrigens mein Lieblingsbild. Es zeigt meinen Opa Albert und seinen Bruder Wilhelm, die in den schwierigen Zeiten nach dem 1. Weltkrieg weiter Kurs gehalten haben. Und sie geben noch heute einen Rat, wann immer ich das Bild anschau: „Bei uns hat Tradition Zukunft“.

Foto linke Seite: Gründervater Wilhelm Welge mit Familie (Hermine fehlt).

Foto links: Heinrich Welge mit seinen Schwestern Emma und Sophie.

Foto rechts: Welge Manufaktur an der Privatgasse 1.

Foto unten: Privatgasse mit Teil der Belegschaft.



Wäsche – treue Begleiter, enge Vertraute

Es gibt durchaus solche, die Wäsche eher spärlich einsetzen und zum Teil auch darauf verzichten, oder das Wechseln stark verzögern. Dabei ist Tag- und Nachtwäsche aber nicht nur schön und bereichert unsere Möglichkeiten, der eigenen Natur zusätzlichen Aus-

druck zu verleihen, sondern sie ist auch funktional.

Wärmend wie kühlend, klimaregulierend, schützend und hygienisch. Mit mehr als 100 Jahren Erfahrung haben wir uns seit vielen Jahrzehnten gezielt für die Marke Calida aus der Schweiz entschieden, die aus un-

serer Sicht höchsten Tragekomfort mit bester Schweizer Qualitätsarbeit vereint. Somit sind wir uns sicher, stets einwandfreie und ökologisch saubere Wäsche unseren Kundinnen und Kunden anbieten zu können. Schließlich ist es unsere zweite Haut.



Serie Ronja:

94% Baumwolle 6% Elasthan,
Top **25,95 €**, Panty **18,95 €**



Serie Emilia:

100% Baumwolle
Nachthemd **59,95 €**, Pyjama **75,95 €**



Über die Nacht, die das Leben bestimmt

Schlaf ist lebenswichtig und begleitet uns unser ganzes Leben lang. Ein Drittel unserer gesamten Lebenszeit verbringen wir im Bett und – dies sei vorweggenommen – wie man sich bettet, so schläft man auch. Es hat also jeder selbst in der Hand, wie die Nacht verläuft, doch machen zahllose Menschen erstaunlich viele Fehler.

Daher ist unsere Gesellschaft auch alles andere als „ausgeschlafen“, denn 42 Prozent der Bevölkerung haben Probleme mit dem Schlaf, ab einem Alter von 65 Jahren steigt diese Quote sogar auf 60 Prozent an, gar 15 Prozent sind hierfür in ärztlicher Behandlung. Dabei sollte es doch so einfach sein.

Babys schlummern bis zu 20 Stunden täglich und auch für Kinder und Teenager ist Schlafprobleme eher ein Fremdwort. Das ändert sich dann allerdings im Erwachsenenalter – mit fatalen Folgen.

Fortsetzung auf den folgenden Seiten.

135 Jahre:
Gesünder schlafen,
besser leben

Serie Kirstin:

70% Wolle, 30% Seide

Top **49,95 €**, Spencer **55,95 €**,

Panty **35,95 €**



Serie Finn:

100% Baumwolle

Pyjama **69,95 €**, Pyjama **79,95 €**

Serie Lina:

100% Baumwolle

Nachthemd **65,95 €**, Pyjama **75,95 €**



Serie Evolution:

94% Baumwolle 6% Elasthan

Shirt **29,95 €**, Achselshirt **19,95 €**,

Slip **15,95 €**, Panty **19,95 €**



Trendige Flanellbettwäsche

100% Baumwolle

135/200, 80/80 -69,95- **49,95 €****Karo-Flanell-Bettwäsche**

100% Baumwolle

135/200, 80/80 -69,95- **49,95 €***Angebot: Auf alle Bettwäschegarnituren**10% Geburtsstagsrabatt.*


Bettwäsche –
wenn Funktion
auch schön sein darf

Noch bevor wir im Bett liegen, spüren wir bereits die Bettwäsche, die uns durch ihre Vielfalt eine fast unendliche Fülle von Sinneswahrnehmungen bietet, denn das Auge schläft mit. Schöne Bettwäsche spricht Menschen an, welche Schlafkultur vom Feinsten schätzen. Hochwertige Materialien aus reiner Baumwolle oder Seide sowie kreative wie klassische Dessins drücken unsere Individualität aus und helfen, uns ge-

nau das Gefühl zu vermitteln, welches wir uns von unserem Bett wünschen. Und gerade weil wir in Zeiten großer Veränderungen leben und die Tage scheinbar immer schneller und hektischer werden, sehnen wir uns am Abend mehr denn je nach Ruhe und Geborgenheit. Und mit der richtigen Bettwäsche können wir nach Belieben exakt die Stimmung einfangen, zu der wir gerade aufgelegt sind.

Geschenk zum 135-jährigen Bestehen:
Bis zum 30.11.2011 erhalten Sie 10 Prozent Rabatt auf alle regulären Waren! * Vieles ist bis zu 50 Prozent reduziert



Fischbacher-Bettwäsche Gone Dotty

Satin-Bettwäsche, 100% Baumwolle

40/80 **54 €**,

80/80 **63 €**

135/200 **212 €**

155/220 **264 €**



Fischbacher-Bettwäsche Chamonix

Popeline-Bettwäsche, 100% Baumwolle

40/80 **48 €**

80/80 **53 €**

135/200 **195 €**

Angebot: Beim Kauf einer Fischbacher Bettwäsche bekommen Sie ein original Fischbacher Spannbettuch im Wert von 88,- € gratis dazu oder 10% Rabatt.



Joop Bettwäsche „Ornament-Stripe“

Satin-Bettwäsche, 100% Baumwolle

135/200, 80/80 **119 €**,

155/220, 80/80 **139 €**

Angebot: Beim Kauf einer Joop Bettwäsche bekommen Sie einen original Joop-Schal im Wert von 59,95 € dazu (solange der Vorrat reicht).

Chronischer Schlafmangel ist gefährlicher, als man denkt

Listet man die Auswirkungen von Schlafmangel auf, glaubt man zunächst, es mit den üblen Nebenwirkungen starker Medikamente zu tun zu haben:

Leistungsverminderung, Tages-schläfrigkeit, Konzentrations- und Gedächtnisprobleme, Depressionen und Angstsymptome, Geiztheit, Sinken der Reaktionsgeschwindigkeit, Abnahme der Entscheidungsstärke, Erhöhung der Fehleranfälligkeit, Schwinden des räumlichen Verständnisses.

Und das ist noch nicht alles. Chronischer Schlafmangel führt zu Herzerkrankungen, verwüstet den Hormonhaushalt und schwächt das Immunsystem. Es lässt den Menschen auch noch schneller al-

tern und dicker werden. Zudem sind Müde wie Betrunkene laut einer Studie des ADAC für jeden vierten Verkehrsunfall verantwortlich. Schlafmangel bedroht zudem die zwischenmenschliche Beziehung sowie Job und Karriere, denn wer dauernd müde ist, wird häufiger krank, ist dauerüberfordert, wird seltener befördert und hasst irgendwann auch seinen Job.

135 Jahre:
Gesünder schlafen,
besser leben

*außer Innova und Active nature



Bassetti Bettwäsche „Lagorai“

Satin- Bettwäsche, 100% Baumwolle,

135/200, 80/80 **139 €**, 155/220, 80/80

189 €

Angebot: Beim Kauf eines Bassetti Produktes bekommen Sie eine 40/40 Satin-Kissenhülle gratis dazu oder 10% Rabatt!



Elegante Bettwäsche „Ascot“

Satin- oder Jersey -Bettwäsche

100% Baumwolle

135/200, 80/80 **119 €**

155/220, 80/80 **139 €**

Elegante Bettwäsche „Masura“

Satin- Bettwäsche, 100% Baumwolle,

135/200, 80/80 **139 €**

155/220, 80/80 **159 €**

Angebot: Auf alle Bettwäschegarnituren von Elegante 10% Geburtstagsrabatt.



Kissen – wichtiger, als Sie denken

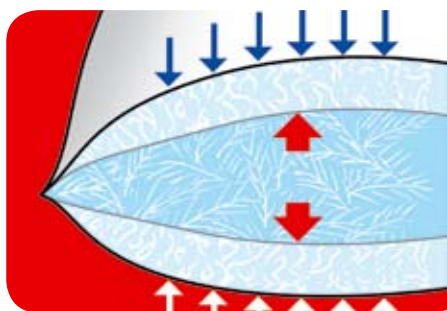
Nacken-, Schulterschmerzen und Verspannungen gehören zu den großen Volkskrankheiten. Anatomisch richtiges Liegen beugt solchen Beschwerden vor. Das richtige Kopfkissen ist daher besonderes wichtig. Mit dem richtigen Nackenstützkissen bringen Sie Ihre Halswirbelsäule in die optimal entspannte Lage und verbessern gleichzeitig auch die Blutzirkulation.

Dabei wird auch die Wirbelsäule leicht gestreckt, womit die Bandscheiben entlastet und Verspannungen vorgebeugt werden. Mit unserer einzigartigen dormabell-Nackenstütz-Bedarfs-Analyse ermitteln wir für jeden Schläfer das optimale Kissen. Zum Kuscheln und Dekorieren dürfen es zusätzlich natürlich so viele Kissen sein, wie in Ihr Bett passen.



Sympathica Latex-Kissen

Ergonomisch geformtes Nackenkissen aus Latex mit waschbarem Bezug. ~~69,95~~ **49 €**



3-Kammer-Kissen mit Biese Bezug:

100er Einschütte weiß, Füllung: weiße neue Federn Klasse I, im Kern weiße neue Federn und Daunен Klasse I außen, 90% Daunен, 10% Federn

80/80 800 g ~~69,90~~ **59,90 €**

40/80 400 g ~~52,95~~ **42,95 €**



Daunenkissen mit Satin-Biese

Bezug: feinstes Mako-Inlett

Füllung: weiße neue Federn und Daunен Klasse I, 60% Daunен, 40% Federn

80/80 750 g ~~89,90~~ **69,90 €**

40/80 450 g ~~64,95~~ **49,95 €**



Dormabell- Cervical -Nackenkissen

Erfolgreiche Kissenfamilie mit 12 Varianten.

Testen Sie nach unserem Vermessen Ihr persönliches Kissen erst zu Hause, bevor Sie es kaufen.

ab 109 €

Das dormabell Nackenstützkissen Cervical bringt Ihre Halswirbelsäule in die optimal entspannte Lage und garantiert eine bessere Blutzirkulation. Zudem unterstützt das Lamellenprofil die Streckung Ihrer Wirbelsäule, entlastet Ihre Bandscheiben und beugt so gezielt Verspannungen vor.

Eule oder Lerche?

Unser Schlafbedarf liegt, je nach Veranlagung, zwischen sechs und neun Stunden und es gibt zudem unterschiedliche Schlaftypen. So gibt es Eulen, Lerchen und eine Mischform von beiden. Lerchen sind – wie der Name erahnen lässt, Frühaufsteher, die bei Tagesbeginn zur Hochform auflaufen (Napoleon war so eine Lerche zum Beispiel). Eulen müssen hingegen länger schlafen (Albert Einstein sowie auch Goethe waren auch nach zehn Stunden kaum aus dem Bett zu bekommen) und sind erst am Abend voll leistungsfähig. Im Laufe eines Lebens verändert sich das Schlafbild zwar und verkürzt sich nicht selten im Alter, aber den Schlaf-typ zu wechseln ist ein Ding der Unmöglichkeit, denn damit wird man geboren.

Eine durchwachte Nacht fällt, egal in welchem Alter und bei welchem Schlaf-typ, nicht ins Gewicht. Aber das Problem liegt – und das gilt für alle Menschen gleichermaßen – am dauerhaften Schlafmangel, der sich

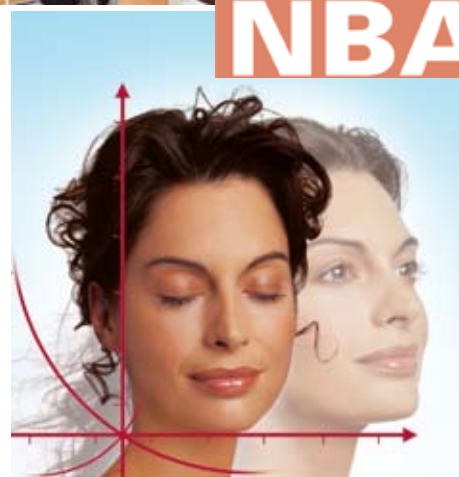
über die Zeit aufbaut, wenn der Körper nicht den Schlaf bekommt, den er braucht. Dabei zählen nicht die Stunden die wir im Bett waren. Es zählen jene Stunden, in denen Körper und Geist entspannen, liegen, schlafen und ausruhen konnten. In denen unser Bewusstsein abgeschaltet wird. Und von diesen wichtigen Stunden haben wir leider immer weniger.

Zu selten wird nach den Ursachen geforscht, wenn es mit dem Schlafen nicht mehr klappt und noch seltener wird ernsthaft an einer Lösung gearbeitet. Zu schnell geht der Griff zu den Schlafmitteln, die allerdings nur die Symptome, nicht aber die Ursachen bekämpfen.

135 Jahre:
Gesünder schlafen,
besser leben



NBA





Zudecken – kein Haus ohne Dach, kein Bett ohne Decke

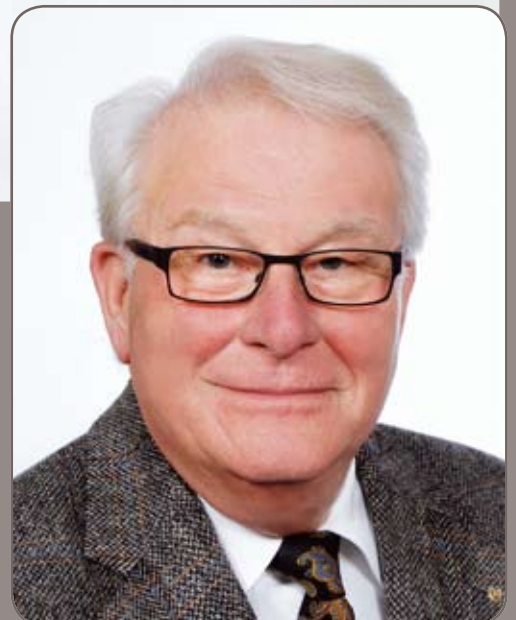
Der Wärmebedarf ist für die Regeneration im Schlaf von großer Bedeutung, aber gleichzeitig von Mensch zu Mensch sehr unterschiedlich. Die Zudecke sorgt hierbei für die richtige Balance zwischen der Wärmebildung des Körpers und der Wärmeabgabe an die Umgebung. Ist die Zudecke zu dick und luftundurchlässig, entsteht ein Wärmestau und der Körper schwitzt. Gibt sie zu viel Wärme an die Außen-

luft ab, friert man. Zusammen mit dem ERGONOMIEINSTITUT MÜNCHEN haben wir die WärmeBedarfsAnalyse entwickelt, um die passende Zudecke für Ihr optimales Schlafklima zu ermitteln.

Wir beraten Sie gerne und mit Zudecken aus unserer eigenen Manufaktur bieten wir Ihnen eine Auswahl, die ihresgleichen sucht.

„Die Liebe zu den Naturprodukten Federn und Daunen hat mein ganzes Berufsleben von mehr als 50 Jahren begleitet“

Rolf Breustedt, 4. Generation



Geschenk zum 135-jährigen Bestehen:
Bis zum 30.11.2011 erhalten Sie 10 Prozent Rabatt auf alle regulären Waren! * Vieles ist bis zu 50 Prozent reduziert

Natur pur – wo natürliche Materialien die Nase vorne haben

Jenseits aller hoch entwickelten, menschlichen Technologien bietet die Natur dem Kenner Kostbarkeiten, die mit ihren außergewöhnlichen Eigenschaften besonderen Nutzen bieten. So gibt es kaum etwas, was leichter, kuscheliger und zugleich wärmer ist wie echte Daune. Aus streng überwachten und zertifizierten Farmen mit artgerechter Haltung erhalten wir Daunen höchster Qualität. Wer es genial anschniegig und beruhigend mag, der liegt mit Cashmere genau richtig. Das stark gekräuselte Haar hat die Fähigkeit für eine hohe Feuchtaufnahme und wirkt bei optimaler Verarbeitung wie eine Klimaanlage. Ähnlich auch Kamelhaar, welches eine besondere Temperaturregulierende und wärmeregulierende Wirkung hat. Und für die heißen Sommernächte gibt nichts besseres als eine Zudecke mit Leinen- oder Seidenfüllung, mit einem spürbaren, kühlenden Mehrwert – Wahre Geschenke der Natur.

3 Gründe für ungesunden Schlaf

Eine Ursache ist gewiss unsere 24-7 Kultur (24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche). Schichtarbeit und Dauerstress – unser Leben ist hektischer geworden. Nicht nur durch mehr Arbeit, sondern auch durch ein Mehr an Reizen. Kurz vor dem Schlafengehen z.B. noch eben einen spannenden Film ansehen bedeutet auch, mit dem Geschehen im Kopf ins Bett zu steigen. Unser Gehirn verarbeitet Nachts jene Eindrücke, die am Tag nicht bewältigt werden konnten. Würden wir also alle etwas kürzer treten und vor dem Schlaf Ruhe einkehren lassen, wäre auch die Nacht ruhiger. Auch liegt ein Problem darin, dass viele gegen ihre innere Uhr anarbeiten müssen, also Schlaftyp und gewählter Lebenszyklus unvereinbar sind.

Eine zweite Ursache für Ein- oder Durchschlafstörungen können natürlich auch chronische Krankheiten sein. Deshalb sollte grundsätzlich zur Abklärung immer auch ein Arzt konsultiert werden,

um mögliche Krankheiten auszuschließen oder eine entsprechende Behandlung einzuleiten.

Die dritte Ursache ist das Bett selbst. Man mag es kaum glauben, aber der durchschnittliche Deutsche schläft auf einer Matratze, die mindestens doppelt so alt ist, wie sie sein dürfte und dadurch als Schlafunterlage unbrauchbar geworden ist. Und nicht nur das. Falsche Materialien und falsche Belüftung des Schlafzimmers führen oft zu Schimmelbildung, falsche oder mangelnde Hygiene zu einer regelrechten Milbenzucht. Viele Menschen schlafen in Betten, die regelrecht krank machen und einen gesunden Schlaf gar nicht zulassen.

135 Jahre: Gesünder schlafen, besser leben

*außer Innova und Active nature



Dörmabell Kamelhaarbett Edition WB3: Bezug: Micro-Batist in körpergerechter Spezialsteppung, Füllung: superentgrantes feinstes Kamelhaar,
135/200 1400g **379 €**
155/220 1800g **499 €**

Dörmabell Klimafaserbett Edition WB4: Bezug: 70% Micromodal, 30% Funktionfaser, körpergerechte Absteppung, Sandwichaufbau, Füllung: Klimafaser Prima Loft,
135/200 1000g **299 €**
155/220 1400g **399 €**

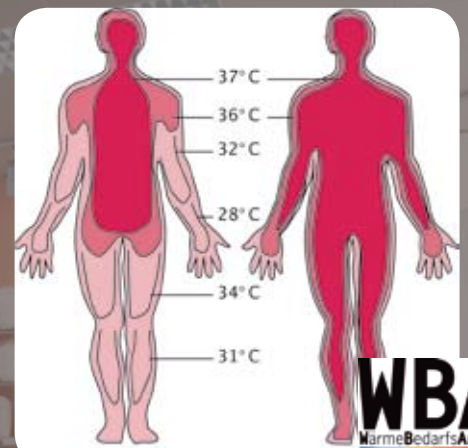
Cassettendecke 5x6: Bezug: feinstes 150er Mako-Batist, 100% Baumwolle, weiß, Fül-



lung: neue weiße Gänsedaunen Klasse I, 100% Daunen „Typ Masuren“,
135/200 720g ~~379~~ **249 €**
155/220 840g ~~499~~ **329 €**

Außenstegdecke 4x6: Bezug: feinstes 135er Mako-Inlett mit soft-finish, Füllung: neue weiße Gänsedaunen Klasse I, 100% Daunen, Typ „Canadischer Gänseflaum“,
135/200 880g ~~399~~ **299 €**

Außenstegdecke 5x6: Bezug: feinstes 150er Mako-Batist, Füllung: neue weiße Gänsedaunen Klasse I, 100% Daunen, Typ „Sibirischer Bauernflaum“,
135/200 780g ~~499~~ **399 €**



Matratzen – Grundlage für einen gesunden und erholsamen Schlaf

Bella Nova: Aquapur- Kaltschaum- Matratze, 7-Zonen Oberflächenprofilierung zur Entlastung der Schultern und zur Stützung des Lendenbereichs. bella nova (in verschiedenen Festigkeiten) statt 649 **nur 499 €**

Systemrahmen „Vision“: Moderner Systemrahmen mit individueller und flexibler Körperanpassung, sensible Schulter-Wellenfedern, dosierbare

Randfederung im Schwerpunktbereich und einstellbare Mittelstütze, Lattenrost Vision ohne Verstellung statt 249 **nur 199 €**

Mechanische Kopf-Sitz- und Kniestütze statt 499 **nur 399 €**

Motorrahmen „Vision M2“, 2-fach motorische Körperhochlagerung, Netzfreeschaltung statt 999 **nur 799 €**

Kennen Sie Ihre Schlafmaße?

Denn Matratzen gibt es wie Sand am Meer – aber welche ist für Sie die richtige? Daher widmen wir der Beratung viel Zeit und vermessen unsere Kunden mit dem von der Wissenschaft entwickeltem dormabell Mess-System. Denn aus den Daten über die individuelle Körpergröße, Gewicht sowie Form von Körper und Wirbelsäule können wir für unsere Kunden das perfekte Bettsystem maßgeschneidert zusammen stellen.





Fachberatung Matratzen

Beim Matratzen- und Bettenkauf brauchen Sie eine qualifizierte, individuell abgestimmte Beratung.

Gerne nehmen sich unsere Fachberater Zeit für Sie. Bitte vereinbaren Sie einen Beratungstermin.

Fachinfo Lattenrost

Unter einer Schaum oder Latexmatratze muss ein Lattenrost mit flexiblen Leisten. Fehlt diese punktuelle Unterfederung, kann die Matratze ihre Funktion nicht erhalten.

Angebot zu 135 Jahre Welge:
Beim Kauf eines neuen Bett-systems gibt es eine hochwertige Auflage gratis dazu.

5 Regeln für gesundes Schlafen

Wie lernt man nun gesund zu schlafen? Ganz einfach, denn mit 5 kleinen aber weisen Regeln kommt man gut durch die Nacht.

1. Das Bettsystem

Die Matratze macht den Anfang. Denn eine Grundvoraussetzung für gesunden Schlaf ist die Entspannung von Körper und Geist. Muskeln, Gelenke und Bandscheibe müssen entspannen können, was nur gelingt, wenn der Körper so gelagert werden kann, dass die Wirbelsäule anatomisch richtig liegt, d. h. in Rücken- wie in Seitenlage gemäß ihrer natürlichen Form. Sowohl klimaausgleichend und druckentlastend, wie auch stützend muss sie den individuellen Anforderungen gerecht werden. Es folgt die Unterfederung (z. B. Lattenrost), welche der Matratze u. a. hilft, die Unterstützung im Lendenbereich und das Einsinken der Schulter optimal den Erfordernissen anzupassen. Zusätzlich können verstellbare Unterfederungen (Knieknick, Oberkörperhochlagerung) in vielen Fällen das gesundheitliche Wohl fördern, durch Entlastung von Ve-

nen, Herz oder Reflux, aber auch spontane Hilfestellung geben z. B. bei Hexenschuss (Stufenlagerung). Das richtige Nackenstützkissen entscheidet letztlich darüber, wie Nacken und Kopf gelagert werden, auch um Verspannungen und Kopfschmerzen vorzubeugen. Und mit einer den Jahreszeiten (Sommer, Winter und Übergangszeiten) und den eigenen Bedürfnissen (starker Schwitzer, schneller Frierer) ausgesuchten Zudecke für ein gesundes Klima in unserer Betthöhle hat man alle Zutaten, die zu einem richtigen Bettsystem gehören. Entscheidend ist, dass alle Komponenten auf die eigenen Bedürfnisse und untereinander abgestimmt sind, damit das Ergebnis stimmt: ein perfektes Bett für die wichtigste Zeit eines Tages.

135 Jahre:
Gesünder schlafen,
besser leben



Bettsystem Innova

Das Innova Bettsystem wurde auf Basis ergonomischer und medizinischer Erkenntnisse entwickelt. Ein Lattenrost, der auf Grund von Messdaten individuell auf jeden Körper abgestimmt werden kann und eine Auswahl an hochwertigen Matratzen, die den Körper sanft einsinken lassen aber dennoch ausreichend stützen. Diese Produkte haben eine herausragende Formstabilität, eine lange Lebensdauer und ein optimales Schlafklima.

Komfort-Kaltschaummatratze Innova Air S **ab 799 €**

Lattenrost Innova N **ab 399 €**

Motorrahmen Innova M2, inkl. Netzfreeschaltung **ab 1749 €**



Bettsystem active nature

Offenporiger atmungsaktiver AirCon-Cell Schaum auf der Basis natürlicher Pflanzenöle und umweltfreundlich hergestellt.

Kaltschaummatratze active nature clean in verschiedenen Festigkeiten **499 €**

Lattenrost active Nature N **ab 299 €**

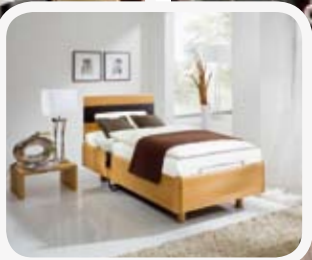
Motorlattenrost active nature M2, Netzfreeschaltung **ab 999 €**



Meran, ein Polsterbett mit klarer Linienführung und schlichter Eleganz. Viele Stoffe aus der JAB Anstoetz Kollektion geben Ihnen die Möglichkeit ihr Bett mit integriertem, höhenverstellbarem Lift-System individuell auf Ihren Schlafraum abzustimmen. Ob im Polsterbett oder im hochwertigen Holzbett integriert: die Homematic-Liftsysteme geben Sicherheit und Komfort.

ab 4.145 € (incl. Liftsystem ohne Matratze)

Das besondere Angebot zum 135. Geburtstag:
Bis zum 30. November erhalten Sie 10% Rabatt und Anlieferung und Aufbau gratis.



Bettgestell & Co – Geben Sie Ihrem Schlafzimmer ein Gesicht

Das Bett **Gonda I** (Hersteller Dormiente) profiliert sich durch seine fließenden Formen. Die stabile und komfortable Form besitzt eine angenehme Rahmen- und damit Sitzhöhe. Die standfeste Form mit ihren harmonischen Radien und Rundungen lädt ein zur Ableitung überschüssiger Energie und zu entspanntem Schlaf. Ein Massivholzbett zum Leben. Das Bett Gonda gibt es in 9 verschiedenen Holzsorten bzw. Beizungen und vielen Größen.
In Standardmaß **ab 2486 €**

Das besondere Angebot zum 135. Geburtstag:
Bis zum 30. November erhalten Sie beim Kauf eines Doppelbettes Gonda und Mola von Dormiente eine Nachtkommode gratis dazu.

Es gibt gewiss Möbelstücke, die uns vielleicht auf den ersten Blick wichtiger erscheinen. Sei es der Fernsehsessel, die Küchenzeile oder die Flurgarderobe. Aber es gibt definitiv kein Möbelstück, welches wir intensiver nutzen: das Bett. Und es beherrscht unseren intimsten Raum in Haus oder Wohnung: das Schlafzimmer. Wäre es da nicht schön, wenn uns am Abend ein

Bett empfängt, welches wirklich zu uns passt? Haben wir uns das nach einem anstrengenden Tag nicht verdient, nicht nur gesund, sondern auch schön zu schlafen? Besuchen Sie unsere Ausstellung und lassen Sie sich inspirieren, wie Sie Ihrem Schlafzimmer vielleicht ein neues geben können, welches Sie jeden Abend anlächelt, wenn Sie es betreten.



Folgen Sie Ihrer Fantasie – Setzen Sie Akzente mit einem Bett, das anders ist. Mit **Someo**. Einzigartiges Design, veränderbar durch seine abnehmbaren Stoffe. Überzeugende Funktionalität, optimal abgestimmt auf Röwa Bettsysteme. Das für die Bettseiten verwendete Buchenholz stammt aus nachhaltiger Forstwirtschaft. Feine Dekor-Elemente aus Aluminium verbinden Ästhetik und Funktion. Passend dazu entworfen wurden die eleganten Füße, die für eine hohe Stabilität sorgen. Das Bett gibt es mit verschiedenen Stoffausstattungen, in unterschiedlichen Höhen und Größen, **ab 930 €**

Das besondere Angebot zum 135. Geburtstag:
Bis zum 30. November bekommen Sie 10% Rabatt auf diese Produktlinie.



Geschenk zum 135-jährigen Bestehen:
Bis zum 30.11.2011 erhalten Sie 10 Prozent Rabatt auf alle regulären Waren! * Vieles ist bis zu 50 Prozent reduziert



5 Regeln für gesundes Schlafen

2. Das Schlafzimmer

Sorgen Sie für das richtige Klima im Schlafzimmer. Im Sommer nicht so einfach wie im Winter, aber die Temperatur sollte nachts um die 18 Grad liegen. Keine Dauerbelüftung, dann wird es schnell zu feucht – Stoßlüften am Morgen und/oder Abend für 20 Minuten reicht völlig, um die in der Nacht verbrauchte Luft auszutauschen. Im Winter auch mal ruhig die Heizung anstellen, um die Feuchtigkeit zu vertreiben.

Wichtig auch: dunkel und ruhig sollte es sein, damit unser Geist abschalten kann. TV im Schlafzimmer sollte tabu sein, Radio oder Musik hingegen erwünscht. Auch sollte das Schlafzimmer nicht die Erweiterung der Garderobe oder Abstellraum für sonstige Geräte sein. Hübsch und wohlig sollte es

sein, letztlich ist es der Ort, an dem Sie mit Abstand die meiste Zeit des Lebens verbringen.

3. Der Körper

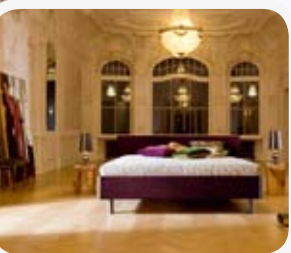
Vor dem Schlafengehen keine körperliche Spitzenleistung mehr, dafür tut ein Abendspazierung wahre Wunder. Zu empfehlen sind auch warme und kalte Duschen, die das vegetative Nervensystem trainieren. Übrigens sollte das Mittagsschläfchen tabu sein, auf jeden Fall nach 15 Uhr, denn das fördert sonst die nächtliche Schlaf- oder Einschlafstörung.

135 Jahre:
Gesünder schlafen,
besser leben

*außer Innova und Active nature

Zeitlos schöne Betten in Loom-Optik. Alvico verwendet für die Oberflächen seiner Möbel Kirschbaum und Buche massiv. Das Geflecht aus drahtverstärkten Zellulosefasern entspricht als intelligentes und modernes Material den Anforderungen des Möbelbaus. Es kombiniert vorzüglich geringes Gewicht, Haltbarkeit für Jahrzehnte und problemlose Pflege mit einer schönen Oberfläche. Die Betten sind in vielen interessanten Beizungen erhältlich, ab 1.395 €

Das besondere Angebot zum 135. Geburtstag
Bis zum 30. November bekommen Sie 10% Rabatt auf diese gesamte Produktlinie und Anlieferung und Aufbau gratis.



Unsere Marken:

[WOHNFORM]
WERKSTÄTTEN
Die handwerkliche Qualität

REICHERT
Möbelwerkstätte

ALVICO ALVICO
Time for Dreams

RÖWA
FASZINATION BETT

dormiente
RICHTIG GUT SCHLAFEN

dorma
bell
Die Marke für erholsamen Schlaf

HASENA
the dream factory

KIRCHNER



Bettenreinigung & Pflegetipps

Gute Ware ist immer ihren Preis wert. Und diesen Wert kann man lange erhalten, wenn man richtig pflegt. Daher an dieser Stelle einige Tipps. Grundsätzlich: bitte die eingnähten Pflegeetiketten wirklich immer beachten! Und was die Bettenreinigung anbelangt: es gibt nur wenige Betriebe, die über eine

Ausrüstung und Erfahrung verfügen, wie wir sie in über 100 Jahren ständiger Weiterentwicklung erworben haben. Mit unserer klassischen Bettfederreinigung und unserem Atelier sind wir ein Fachbetrieb alter Schule. Deshalb sind viele Familien in und um Lehrte auch seit Generationen unsere Kunden.

Bettwäsche: 1. Füllen Sie die Wäsche locker in die Waschmaschine ein. Eine überladene Waschmaschine strapaziert das Gewebe.

2. Beim ersten Mal sollten Sie verschiedene Farbtöne separat waschen. Waschen Sie weiße und farbige Bettwäsche immer getrennt, um ein Anfärben zu verhindern.

3. Waschen Sie Bettwäsche nie gemeinsam mit Jeans, grobem Gewebe oder Frottiertwäsche.

4. Wie empfohlen, neue Bettwäsche vor dem ersten Gebrauch aus hygienischen Gründen bei 60 Grad zu waschen. Um die Farben zu schonen, sollte die Innenseite vor dem Waschen nach außen gewendet werden.

5. Schließen Sie vor dem Waschen die Reißverschlüsse. Dies schont selbige. Ausserdem wird verhindert, dass sich andere Wäschestücke darin einwickeln und die Bettwäsche verzieht.

6. Keine Cremes und/oder Kosmetika über den Hautkontakt aufbringen.

7. Vermeiden Sie bei bunten Wäschestücken Waschmittel mit optischen Aufhellern und Bleichmitteln – das schont die Farben und die Umwelt. Bleichmittel und optische Aufheller finden sich vor allem in Vollwaschmitteln und beeinträchtigen mit der Zeit die Leuchtkraft der Farben.

8. Feuchte Bettwäsche nicht liegen lassen, sondern sofort aufhängen oder zur Not in den Trockner geben (bis auf Seidenbettwäsche, die darf gar nicht in den Trockner- und für alle anderen gilt: nie übertrocknen). Das maschinelle Trocknen lässt die Bettwäsche einlaufen und etwas verdrehen. Durch Ziehen in noch bügelfeuchtem Zustand bringen Sie die Wäsche zwar wieder in Form – doch Sie machen es sich einfacher, wenn Sie über der Leine trocknen. Bettwäsche nicht mit der Wäscheklammer befestigen, sondern wenn möglich längs auf zwei bis drei Wäscheleinen hängen oder über dem Wäscheständer gleichmäßig ausbreiten.

9. Bettwäsche mit Reißverschluss: zum Öffnen sollte der Gleiter langsam mit zwei Fingern geöffnet werden. Die Hitzeentwicklung beim schnellen Aufreißen kann ein Verschmelzen der Zähnechen verursachen. Bügeltemperatur maximal 3 Punkte-Symbol auf Ihrem Bügeleisen. Beim Bügeln auf ausreichende Feuchtigkeit achten. Leicht feucht bügelt sich Satin besonders einfach und entfaltet seinen optimalen Glanz.

10. Nicht chlören und chemisch reinigen.

Daunen & Federn:

1. Federbett und Kopfkissen immer aufgedeckt lassen.
2. Federbett sanft aufschütteln - nicht klopfen.
3. So oft wie möglich lüften an der frischen Luft - jedoch nicht in der prallen Sonne.
4. Spätestens alle vier Jahre Kissen und Zudecken (pro Nacht muss unser Bett

bis zu einem ½ Liter Flüssigkeit aufnehmen – das lässt die Federn und Daunen verkleben. Zudem nutzen sich Federn und Daunen durch die Belastung mit der Zeit auch ab) zum Reinigen bringen.

5. Dann werden die Federn und Daunen fachgerecht nach dem Prinzip der Nassbehandlung gereinigt. Die Füllung wird mit einem feinen Wassernebel besprüht, danach erhitzt und desinfiziert, anschließend sanft getrocknet. Hier öffnen sich die Federn und Daunen wieder und erhalten nahezu ihre ursprüngliche Füllkraft zurück. Die im Laufe der Jahre beschädigten Federn und Daunen werden aussortiert und durch neue Zufüllung ersetzt.

Tag- und Nachtwäsche: Wenden Sie beim Waschen Ihre Wäsche. Farben und Oberflächen werden so geschont.

2. Bei zarter Micromodal-Wäsche keinen Weichspüler verwenden, die die Fasern verkleben. Weichspüler reduziert auch den Glanz der Woll- bzw. Seidenartikel. Daher ist es besser, ein Shampoo zu verwenden.

3. Hat Ihre weiße Wäsche mit der Zeit einen Grauschleier erhalten? Nutzen Sie ein Waschmittel für Gardinen und Ihre Wäsche wird wieder strahlend weiß. Weiße Wäsche kann bei zu starken und zu langer Sonnenstrahlung vergilben, daher weiße Wäsche an einem schattigen Platz trocknen.

4. Wenn Ihr Lieblingspyjama sich plötzlich hart anfühlt, kann sich Kalk auf den Fasern abgelagert haben. Eine Kalklösetablette oder ein Schuss Essigsäure beim letzten Spülgang schlägt den Kalk aus der Wäsche und hält die Maschine fit. Und keine Sorge, der Geruch verfliegt.

5. Wählen Sie keine höheren Waschttemperaturen, als auf dem Pflegeetikett angegeben. Zu heißes Waschen schädigt Fasern und Passform.

Frottier: 1. Farbige Frottier sollte von Anfang an mit einem Feinwaschmittel ohne optische Aufheller gewaschen werden. Um das Ausbluten der Farben zu verhindern, ist es weiterhin wichtig, die empfohlene Waschttemperaturen von 60° unbedingt einzuhalten.

2. Weiße Frottierteile behalten ihr strahlendes Weiß am besten mit einem Vollwaschmittel und einer Waschttemperaturen von ebenfalls 60°.

3. Um Flusenbildung zu vermeiden, richten Sie sich bitte stets nach der empfohlenen Füllmenge Ihrer Waschtrommel. Bei Über- oder Unterschreitung ist das Textil einer erhöhten Reibung ausgesetzt; dies gilt auch für Frottier-Badteppiche.

4. Lassen sie feuchte Frottierware nicht längere Zeit übereinander liegen und vermeiden sie auch das Trocknen an der Heizung - das flauschige Frottier kann dadurch spröde werden.

5. Um ein weiteres Herausziehen von Schlingen zu verhindern, sollten Zieh-fäden möglichst immer kurz abgeschnitten werden.

6. Falls sie Weichspüler verwenden, empfehlen wir einen sehr sparsamen Ge-

brauch, da sonst die Saugfähigkeit von Frottiert negativ beeinflusst wird und es zu erhöhter Flusenbildung kommen kann.
7. Die Weichheit und Flauschigkeit von Frottiert wird am besten beim Trocknen im Wäschetrockner gewährleistet.

Naturhaardecken

Hier empfehlen wir Ihnen die Aufbereitung durch einen Fachmann. Gerne senden wir für Sie Ihre Kamelhaar- oder Cashmerecke zu einem unserer Spezialisten, denn die Behandlung dieser edlen Materialien bedarf viel Erfahrung und spezielle Maschinen.



Unsere Bettfedernreinigung ist für Sie immer montags (mit Termin) in Betrieb.

5 Regeln für gesundes schlafen

4. Essen und Trinken

Vor der Schlafenszeit sollte man keine schweren Mahlzeiten mehr zu sich nehmen, sondern nur noch leichte Kost, die bläharm ist – also keine Salate! Kaffee, Tee und andere Stimulanzien stören den Schlaf. Alkohol erleichtert zwar das Einschlafen, beeinträchtigt jedoch den Schlafrhythmus.

5. Das Ritual

Gewöhnen Sie sich Regelmäßigkeit an. Gehen Sie immer zur selben Zeit ins Bett und stehen Sie morgens zur selben Zeit auf. Finden Sie außerdem Ihren eigenen Schlafrhythmus und Ihr Einschlafritual, denn Monotonie fördert das Einschlafen und der Körper lernt so, wann Schlafenszeit ist. Wenn es nicht gleich gelingt, nehmen Sie ein gutes Buch, statt sich

stundenlang im Bett hin und her zu wälzen.

Weitere kleine Helfer sind natürliche Sandmännchen auf Basis pflanzlicher Heilmittel. Zur Förderung des Ein- und Durchschlafens haben sich vor allem fünf Gewächse bewährt: Baldrianwurzel (*Valerianae radix*), Melissenblätter (*Melissae folium*), Johanniskraut (*Hyperici herba*), Hopfenzapfen (*Lupuli flos*) sowie Passionsblumenkraut (*Passiflorae herba*). Ob als Tee, Tinkturen, Tropfen oder Kapseln.

135 Jahre:
Gesünder schlafen,
besser leben

Was Frauen Lieben – schöne Accessoires für Ruhe, Raum und Schlafen

Es sind oft nur kleine Akzente, doch diese können jeden Raum zu etwas Besonderem machen. Schönes Licht, angenehme Farben, dezenter Duft, herrliche Stoffe – mit wenig Aufwand lässt sich nach Lust und Laune gestalten.

In unserer Ausstellung finden Sie immer tolle neue Anregungen für daheim oder als Geschenkidee. Auf internationalen Messen spüren wir für Sie neue Trends auf und setzen diese für unsere Kunden gekonnt in Szene.

Savon de Marseille: Die traditionelle Seife aus Marseille feiert heute ein triumphales Comeback. Als reines Naturprodukt passt sie hervorragend in unsere heutige Zeit, in der wir versuchen, auf Chemie zu verzichten und zu einer natürlichen Lebensweise zurückzukehren. Die Haut wird durch das Fehlen von chemischen Zusätzen geschont. Zu Recht wird die Seife stets von Dermatologen und anderen Medizinerinnen ausdrücklich empfohlen.

Culti: Der Klassiker aus Italien. Räume generell mit einem Duft zu versehen ist so herrlich wie traditionell. Bereits in der Antike wusste man um die besondere Atmosphäre, die ein schöner Duft schaffen kann. Bei Culti passiert dies über das Verdampfen von Duftkreation mittels Holzstäben. Die klassischen Duftnoten von Culti sind Aria (die Luft), Fuocco (das Feuer), Terra (die Erde) und Acqua (das Wasser). Durch die Holzstäbchen, die in die Flacons von Culti integriert sind, wird dauerhaft eine dosierte Abgabe des jeweiligen Duftes an die Raumluft erzielt. So

wird auch verhindert, dass zu viel Duft auf einmal austritt und es zu einem verstärkten Dufterfekt kommt, der störend wirken kann.

Bomb cosmetics: Prachtvoll anzusehen, wunderbar duftend und wohltuend pflegend sind die Produkte der Englischen Seifenmanufaktur Bomb Cosmetics. Ob Bäderbarren mit echten Blüten, Badebomben oder Ice Cream Body Wash, bei Bomb Cosmetics wird man sicherlich fündig, wenn man außergewöhnliche Produkte für unvergleichliche Wellness Stunden sucht! Bomb Cosmetics führt keine Tierversuche durch und bezieht seine Rohstoffe ausschließlich von Herstellern, die ebenfalls keine Tierversuche durchführen.

Giesswein: Als einer der führenden Hersteller im Walk- und Strickwarenbereich verbindet Giesswein seit Jahrzehnten Innovation mit Tradition, Trends mit Klassik, Tradition mit Zukunft. Seit den Anfangstagen lautet das Konzept der Familie Giesswein unverändert „natürliche Mode aus umweltschonender Produktion“.



GIESSWEIN
HOME COLLECTION



bettenhaus welge

schlaf gut.

Unsere Philosophie:

Es liegt in unserer Verantwortung, unsere Kunden gemäß ihren Bedürfnissen bestmöglich zu beraten und die individuell richtige Lösung zu empfehlen. Hierfür nehmen wir uns gerne die Zeit, die es braucht, um alle Fragen zu beantworten.

Unser Angebot:

- Ware von höchster Qualität
- diplomierte Fachberater
- Bettencheck vor Ort
- Hausberatung
- Termine auch nach Vereinbarung
- Innova-Messsystem

Auf ausgewählte Sortimente:

- Probekissen
- Auswahl-Service
- Zufriedenheitsgarantie

- 10 bis 50 Prozent Nachlass in
den Jubiläumswochen bis 30. November 2011

Unser Manufaktur- und Dienstleistungsangebot:

- Kissen und Zudecken aus eigener Herstellung
- Bettfedernreinigung
- Liefer-, Montage- und Entsorgungsservice



bettenhaus Welge, Burgdorferstraße 11-15 in 31275 Lehrte,
(0 51 32) 23 74, info@bettenhaus-welge.de
www.bettenhaus-welge.de

